

ISTRUZIONI D'USO GINOCCHIERA POLIFUNZIONALE CFE - APERTA - APERTA IN COSCIA



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

indicata nelle instabilità laterali e mediali, nelle lesioni APCL non trattate chirurgicamente

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato

APPLICAZIONE

APPLICAZIONE PK44






1. Rimuovere i cinturini di regolazione elastici-coscia-polpaccio e richiuderli su se stessi
2. Aprire i semi-cinturini rigidi distali e prossimali e richiuderli su se stessi
3. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto avendo l'accortezza di ripiegare la parte siliconata antiscivolo e tirare il tutore con entrambe le mani
4. Centrare il foro sulla rotula
5. Tensionare i cinturini semirigidi di regolazione antero-posteriore
6. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione elastici con sequenza coscia-polpaccio applicabili a piacimento
7. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini di regolazione, ripiegare la parte siliconata e far scorrere il tutore verso il basso

APPLICAZIONE PK45/PK46

1. Rimuovere i cinturini di regolazione elastici-coscia-polpaccio e richiuderli su se stessi
2. Aprire la parte della coscia e la parte del polpaccio (solo PK45)
3. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto
4. Indossare la ginocchiera posizionandola sul retro della gamba (solo PK45)
5. Chiudere la parte superiore e inferiore (solo PK45), centrare la rotula nel foro e regolare la tensione di chiusura
6. Tensionare i cinturini semirigidi di regolazione antero-posteriore
7. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione elastici con sequenza coscia-polpaccio applicabili a piacimento
8. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini, aprire la parte superiore e inferiore e sfilare verso il basso

NB Seguendo le indicazioni del fisioterapista/medico/tecnico ortopedico: applicare le stecche con snodo articolare CFE a piacimento e regolare lo snodo articolare in flessione-estensione - Inserire il semi anello rotuleo

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune



ISTRUZIONI D'USO GINOCCHIERA POLIFUNZIONALE CFE - APERTA - APERTA IN COSCIA



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

indicata nelle instabilità laterali e mediali, nelle lesioni APCL non trattate chirurgicamente

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato

APPLICAZIONE

APPLICAZIONE PK44






1. Rimuovere i cinturini di regolazione elastici-coscia-polpaccio e richiuderli su se stessi
2. Aprire i semi-cinturini rigidi distali e prossimali e richiuderli su se stessi
3. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto avendo l'accortezza di ripiegare la parte siliconata antiscivolo e tirare il tutore con entrambe le mani
4. Centrare il foro sulla rotula
5. Tensionare i cinturini semirigidi di regolazione antero-posteriore
6. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione elastici con sequenza coscia-polpaccio applicabili a piacimento
7. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini di regolazione, ripiegare la parte siliconata e far scorrere il tutore verso il basso

APPLICAZIONE PK45/PK46

1. Rimuovere i cinturini di regolazione elastici-coscia-polpaccio e richiuderli su se stessi
2. Aprire la parte della coscia e la parte del polpaccio (solo PK45)
3. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto
4. Indossare la ginocchiera posizionandola sul retro della gamba (solo PK45)
5. Chiudere la parte superiore e inferiore (solo PK45), centrare la rotula nel foro e regolare la tensione di chiusura
6. Tensionare i cinturini semirigidi di regolazione antero-posteriore
7. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione elastici con sequenza coscia-polpaccio applicabili a piacimento
8. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini, aprire la parte superiore e inferiore e sfilare verso il basso

NB Seguendo le indicazioni del fisioterapista/medico/tecnico ortopedico: applicare le stecche con snodo articolare CFE a piacimento e regolare lo snodo articolare in flessione-estensione - Inserire il semi anello rotuleo

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune



USER GUIDE FOR POLIFUNCTIONAL KNEE BRACE CFE - OPEN - OPEN AT THE THIGH



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device.

THERAPEUTIC INDICATIONS

Advisable in case of lateral and medial instabilities and in case of preoperative instability of the anterior and/or posterior cruciate ligaments (ACL PCL)

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the brace without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist; it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATIONS

PK44 APPLICATION






1. Remove the elastic thigh-calf adjustment straps and fold them back on themselves
2. Open the distal and proximal rigid half-belts and fold them back on themselves
3. Put on the knee brace with the label facing upwards, taking care to fold over the non-slip silicone part and pull the brace with both hands
4. Centre the hole on the kneecap
5. Tension the semi-rigid anterior-posterior adjustment straps
6. Apply and tension the elastic adjustment straps with thigh-calf sequence that can be applied as desired
7. To remove the device, loosen the straps by folding the siliconised part and slide the brace downwards

PK45/PK46 APPLICATION

1. Remove the elastic thigh-calf adjustment straps and fold them back on themselves
2. Open the thigh and calf part **(PK45 only)**
3. Put the knee pad on with the label facing upwards
4. Put the knee pad on by placing it on the back of the leg **(PK45 only)**
5. Close the top and bottom **(PK45 only)**, centre the kneecap in the hole and adjust the closing tension
6. Tension the semi-rigid anterior-posterior adjustment straps
7. Apply and tension the elastic adjustment straps in thigh-calf sequence as required
8. To remove the device train the straps, open the upper and lower part and pull downwards

NB Following the instructions of the physiotherapist/physician/orthopaedic technician: apply the CFE joint splints as required and adjust the joint joint in flexion-extension - Insert the patellar half-ring

MAINTENANCE

-  Wash at 30° using mild soap
-  Bleach
-  Do not use dryer and away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality.



USER GUIDE FOR POLIFUNCTIONAL KNEE BRACE CFE - OPEN - OPEN AT THE THIGH



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device.

THERAPEUTIC INDICATIONS

Advisable in case of lateral and medial instabilities and in case of preoperative instability of the anterior and/or posterior cruciate ligaments (ACL PCL)

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the brace without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist; it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATIONS

PK44 APPLICATION






1. Remove the elastic thigh-calf adjustment straps and fold them back on themselves
2. Open the distal and proximal rigid half-belts and fold them back on themselves
3. Put on the knee brace with the label facing upwards, taking care to fold over the non-slip silicone part and pull the brace with both hands
4. Centre the hole on the kneecap
5. Tension the semi-rigid anterior-posterior adjustment straps
6. Apply and tension the elastic adjustment straps with thigh-calf sequence that can be applied as desired
7. To remove the device, loosen the straps by folding the siliconised part and slide the brace downwards

PK45/PK46 APPLICATION

1. Remove the elastic thigh-calf adjustment straps and fold them back on themselves
2. Open the thigh and calf part **(PK45 only)**
3. Put the knee pad on with the label facing upwards
4. Put the knee pad on by placing it on the back of the leg **(PK45 only)**
5. Close the top and bottom **(PK45 only)**, centre the kneecap in the hole and adjust the closing tension
6. Tension the semi-rigid anterior-posterior adjustment straps
7. Apply and tension the elastic adjustment straps in thigh-calf sequence as required
8. To remove the device train the straps, open the upper and lower part and pull downwards

NB Following the instructions of the physiotherapist/physician/orthopaedic technician: apply the CFE joint splints as required and adjust the joint joint in flexion-extension - Insert the patellar half-ring

MAINTENANCE

-  Wash at 30° using mild soap
-  Bleach
-  Do not use dryer and away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality.

